

# York 105-0594



DU PAGE COUNTY, ILLINOIS

Judge's Initials \_\_\_\_\_

**To vote, darken the oval to the LEFT of your choice, like this . To cast a write-in vote, darken the oval to the LEFT of the blank space provided and write the candidate's name in that space. For specific information, refer to the card of instruction posted in the voting booth. If you tear, spoil, deface or erroneously mark this ballot, return it to the election judge and obtain another.**

Para votar, oscurezca de esta manera  el óvalo que esta al lado IZQUIERDO de su elección. Para emitir un voto por escrito, oscurezca el óvalo que esta al lado IZQUIERDO del espacio en blanco y escriba el nombre del candidato en ese espacio. Para información específica, recurra a la tarjeta de instrucciones que está en la casilla de votación. Si usted rompe, daña, desfigura o erróneamente marca la boleta, regrésela al juez electoral y obtenga otra.

**UNDER-VOTE NOTIFICATION**

**Before casting your ballot, confirm that all of the candidates you intend to vote for in the state-wide constitutional offices are properly recorded. If an unintentional under-vote (failure to vote) is discovered, you may correct it before casting your ballot. Should you wish, you may cast your ballot with under-votes.**

**NOTIFICACIÓN DE VOTO DE MENOS**

Antes de emitir su boleta, confirme que todos los candidatos por los cuales usted tiene la intención de votar para los cargos constitucionales estatales estén correctamente registrados. Si se descubre un voto de menos involuntario (error al votar), usted puede corregirlo antes de emitir su boleta. Si usted así lo desea, puede emitir su boleta con votos de menos.

STATE ESTADO	REPRESENTATIVE REPRESENTATIVO
<p><b>FOR GOVERNOR AND LIEUTENANT GOVERNOR</b> PARA GOBERNADOR Y VICEGOBERNADOR (Vote for <b>ONE</b> / Vote por <b>UNO</b>)</p> <p><input type="radio"/> Bruce Rauner Evelyn Sanguinetti</p> <p><input type="radio"/> Jeanne Ives Richard Morthland</p>	<p><b>FOR REPRESENTATIVE IN THE GENERAL ASSEMBLY</b> <b>47TH REPRESENTATIVE DISTRICT</b> PARA REPRESENTANTE EN LA ASAMBLEA GENERAL 47MO. DISTRITO REPRESENTATIVO (Vote for <b>ONE</b> / Vote por <b>UNO</b>)</p> <p><input type="radio"/> Deanne Marie Mazzochi</p>
	EDUCATIONAL SERVICE REGION REGIÓN DE SERVICIO EDUCATIVO
<p><b>FOR ATTORNEY GENERAL</b> PARA FISCAL GENERAL (Vote for <b>ONE</b> / Vote por <b>UNO</b>)</p> <p><input type="radio"/> Erika Harold</p> <p><input type="radio"/> Gary Grasso</p>	<p><b>FOR REGIONAL SUPERINTENDENT OF SCHOOLS</b> <b>DUPAGE COUNTY</b> PARA SUPERINTENDENTE REGIONAL DE ESCUELAS CONDADO DE DUPAGE (Vote for <b>ONE</b> / Vote por <b>UNO</b>)</p> <p><input type="radio"/> Darlene J. Ruscitti</p>
<p><b>FOR SECRETARY OF STATE</b> PARA LA SECRETARIA DE ESTADO (Vote for <b>ONE</b> / Vote por <b>UNO</b>)</p> <p><input type="radio"/> Jason Helland</p>	COUNTY CONDADO
	<p><b>FOR CHAIRMAN OF THE COUNTY BOARD</b> PARA PRESIDENTE DE LA JUNTA DEL CONDADO (Vote for <b>ONE</b> / Vote por <b>UNO</b>)</p> <p><input type="radio"/> Dan Cronin</p>
<p><b>FOR COMPTROLLER</b> PARA CONTRALOR (Vote for <b>ONE</b> / Vote por <b>UNO</b>)</p> <p><input type="radio"/> Darlene Senger</p>	<p><b>FOR SHERIFF</b> PARA COMISARIO (Vote for <b>ONE</b> / Vote por <b>UNO</b>)</p> <p><input type="radio"/> Frank Bibbiano</p> <p><input type="radio"/> James Mendrick</p>
<p><b>FOR TREASURER</b> PARA TESORERO (Vote for <b>ONE</b> / Vote por <b>UNO</b>)</p> <p><input type="radio"/> Jim Dodge</p>	<p><b>FOR COUNTY CLERK</b> PARA SECRETARIO DEL CONDADO (Vote for <b>ONE</b> / Vote por <b>UNO</b>)</p> <p><input type="radio"/> Paul Hinds</p>
CONGRESSIONAL CONGRESIONAL	
<p><b>FOR REPRESENTATIVE IN CONGRESS</b> <b>6TH CONGRESSIONAL DISTRICT</b> PARA REPRESENTANTE EN EL CONGRESO 6TO. DISTRITO DEL CONGRESO (Vote for <b>ONE</b> / Vote por <b>UNO</b>)</p> <p><input type="radio"/> Peter J. Roskam</p>	<p><b>FOR COUNTY TREASURER</b> PARA TESORERO DEL CONDADO (Vote for <b>ONE</b> / Vote por <b>UNO</b>)</p> <p><input type="radio"/> Gwen Henry</p>
LEGISLATIVE LEGISLATIVO	COUNTY BOARD JUNTA DEL CONDADO
<p><b>FOR STATE SENATOR</b> <b>24TH LEGISLATIVE DISTRICT</b> PARA SENADOR ESTATAL 24TO. DISTRITO LEGISLATIVO (Vote for <b>ONE</b> / Vote por <b>UNO</b>)</p> <p><input type="radio"/> Chris Nybo</p>	<p><b>FOR MEMBER OF THE COUNTY BOARD DISTRICT 2</b> <b>FULL 4 YEAR TERM</b> PARA MIEMBROS DE LA JUNTA DEL CONDADO DEL DISTRITO 2 PERIODO COMPLETO DE 4 AÑOS (Vote for not more than <b>TWO</b> / Vote por no más de <b>DOS</b>)</p> <p><input type="radio"/> Peter "Pete" DiCianni</p> <p><input type="radio"/> Steve Nero</p>

**FOREST PRESERVE**  
RESERVA FORESTAL

**FOR PRESIDENT OF THE FOREST PRESERVE**  
PARA PRESIDENTE DE LA RESERVA FORESTAL  
(Vote for **ONE** / Vote por **UNO**)

Joseph F. Cantore

**JUDICIAL**  
JUDICIAL

**FOR JUDGE OF THE CIRCUIT COURT**  
**18TH JUDICIAL CIRCUIT**  
PARA JUEZ DEL CIRCUITO TRIBUNAL  
18VO. CIRCUITO JUDICIAL  
(To fill the vacancy of the Hon. Blanche Hill Fawell)  
(Para llenar la vacancia del Hon. Blanche Hill Fawell)  
(Vote for **ONE** / Vote por **UNO**)

Karen M. Wilson

**FOR JUDGE OF THE CIRCUIT COURT**  
**18TH JUDICIAL CIRCUIT**  
PARA JUEZ DEL CIRCUITO TRIBUNAL  
18VO. CIRCUITO JUDICIAL  
(To fill the vacancy of the Hon. Kathryn E. Creswell)  
(Para llenar la vacancia del Hon. Kathryn E. Creswell)  
(Vote for **ONE** / Vote por **UNO**)

Jeff Mackay

**PRECINCT COMMITTEEMAN**  
MIEMBRO DE LA COMISION DEL DISTRITO ELECTORAL

**FOR PRECINCT COMMITTEEMAN**  
**YORK 105**  
PARA MIEMBRO DE LA COMISION DEL DISTRITO ELECTORAL  
YORK 105  
(Vote for **ONE** / Vote por **UNO**)

Michael J. Wencel

**PROPOSITIONS**  
PROPUESTAS

**DU PAGE COUNTY**  
CONDADO DE DU PAGE

Should the DuPage County Election Commission be dissolved and its functions be consolidated with the office of the DuPage County Clerk?

¿Debería la Comisión Electoral del Condado de DuPage ser disuelta y sus funciones consolidadas con la oficina del Secretario del Condado?

Yes/Sí

No

**COMMUNITY HIGH SCHOOL DISTRICT 99**  
DISTRITO 99 DE ESCUELAS SECUNDARIAS DE LA COMUNIDAD

**PROPOSITION TO ISSUE \$136,600,000 SCHOOL BUILDING BONDS**

Shall the Board of Education of Community High School District Number 99, DuPage County, Illinois, improve the sites of, build and equip additions to and alter, repair and equip existing buildings, build and equip outdoor facilities and enclosed structures, said projects including but not limited to constructing security improvements, increasing accessibility under the Americans with Disabilities Act, enclosing all or a portion of the outdoor courtyards to increase indoor learning spaces, renovating classrooms, science labs, vocational labs and learning spaces and completing the installation of air conditioning in all classrooms, and issue bonds of said School District to the amount of \$136,600,000 for the purpose of paying the costs thereof?

**PROPUESTA PARA EMITIR \$136,600,000 EN BONOS PARA LA CONSTRUCCIÓN DE ESCUELAS**

¿Está de acuerdo con que la Junta de Educación del Distrito de Escuelas Secundarias de la Comunidad número 99 del condado de DuPage, Illinois, mejore los terrenos de edificios existentes; construya y equipe ampliaciones a edificios existentes; modifique, repare y equipe edificios existentes; y construya y equipe instalaciones exteriores y estructuras cerradas, proyectos que incluyen, entre otros, construir mejoras de seguridad; ampliar la accesibilidad en virtud de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades; cerrar la totalidad o una parte de los patios exteriores para agrandar los espacios de aprendizaje interiores; renovar las aulas, los laboratorios de ciencias, los talleres y los espacios de aprendizaje; y finalizar la instalación de equipos de aire acondicionado en todas las aulas, y con que emita bonos de dicho Distrito Escolar por un valor de \$136,600,000 con el fin de pagar los costos de dichas obras?

Yes/Sí

No